



## AFFIRMATION TO CANCEL AN ACTIVE DRIVER LICENSE/取消有效驾驶执照确认函

持有当前有效（未过期）TLC 执照的驾驶员可以填写并提交此表，从而取消或终止 TLC 驾驶员、为伤残乘客服务的车辆或通勤巴士执照。执照取消后不可恢复（如果您之后想要驾驶经 TLC 许可的出租车、FHV、通勤巴士或为伤残乘客服务的车辆，则必须申请新的 TLC 执照）。

您必须将此表和 TLC 执照亲自或以邮寄方式提交至：

**New York City Taxi and Limousine Commission**  
**Re: Driver License Cancellation**  
**31-00 47<sup>th</sup> Avenue, 3<sup>rd</sup> Floor,**  
**Long Island City, NY 11101**

如果您的 TLC 执照丢失或被盗，并且您想要将其取消，则需要向纽约市警察局提交“丢失/被盗报告”。

驾驶员姓名 \_\_\_\_\_

TLC 执照编号 \_\_\_\_\_

**Have you included your license with this form?/  
您是否已在此表中包含您的执照？**

Yes/是

No, TLC currently has my  
license./否，TLC 目前有我的执照。  
Please include a copy of receipt./  
请包括收据副本。

No, my TLC license was lost or stolen. I filed a report with the NYPD (enter report number: /否，我的 TLC 执照丢失或被  
盗。我向纽约市警察局提交了报告（输入报告编号：\_\_\_\_\_）。

请从下方选择一项：

**I am the DRIVER:/我是驾驶员：**  
我曾经获发，但目前不再使用上述 TLC 驾驶员、为伤残乘客服务的车辆或通勤巴士执照。我指示并许可 TLC 取消我的  
执照。

**I am an ATTORNEY IN FACT OR FAMILY MEMBER:/事实上我是一名律师或家庭成员：**  
（律师必须在其信头上提供声明，表明其可代表被许可方，并且有权代表被许可方交出执照。家庭成员应提交文件证明，以表明被许可方自身无法签署  
表格和提交执照。恕不接受委托书文件。）

获发上述 TLC 执照的驾驶员不再使用执照，我指示并许可 TLC 取消执照。

在下方签署姓名即表明本人确认已理解上述 TLC 驾驶员、为伤残乘客服务的车辆或通勤巴士执照将在您收到此通知时被取消。本人进一步了解，此执照为永久性取消，之后无法恢复，即使我在请求取消执照时执照仍未到期。本人还确认并了解，如要获得另一个 TLC 驾驶员、为伤残乘客服务的车辆或通勤巴士执照，我必须提交新申请并需要满足 TLC 规则所要求的全部申请要求。

“本人还特此确认，依据违者受法律惩罚的规定，我已检查并审查了上述信息以及任何补充文件，文件和/或声明中不含任何不真实的声明，也不缺失任何重大信息和/或事实。本人还确认并了解，我提交任何虚假声明都将遭受法律处罚。本人进一步确认我的理解是，如果上述 TLC 驾驶员、为伤残乘客服务的车辆或通勤巴士执照上有任何未解决的传票、罚款和/或暂停，取消此执照不会清除这些传票、罚款和/或暂停，并且如果未来提交新的 TLC 驾驶员、为伤残乘客服务的车辆或通勤巴士执照申请，则需要终结这些传票、罚款和/或暂停。”

签名：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

正楷书写姓名：\_\_\_\_\_

**TLC PERSONNEL USE ONLY/仅限 TLC 工作人员使用****IMPORTANT NOTICE UPON IN-PERSON RECEIPT AT TLC:**

1. The identification of the licensee has been confirmed or their 3<sup>rd</sup> party representative identified.
2. The submitter has been notified that the license will be cancelled as per this request and will not be available for reinstatement.
3. The license has been reviewed for suspensions, summonses, revocations and/or settlements. The submitter has been advised of any outstanding issues and informed that the cancellation of this license will not remove any of the aforementioned issues.
4. The submitter has been informed that submission of this document means that the license identified is being cancelled and cannot be reinstated. A new application will be required if the individual wants to drive for hire in NYC at a later date, even if the license being cancelled still had time remaining on it.

**Additional Notes:**


---



---



---



---

**确认 TLC 执照信息:**

NAME on License: \_\_\_\_\_

LICENSE #: \_\_\_\_\_ EXPIRATION DATE: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Name of TLC Employee\_\_\_\_\_  
Signature of TLC Employee\_\_\_\_\_  
Date Received